

**Előterjesztés**  
**a Képviselő-testület 2013. december 20 -i ülésére**

**Tárgy:** *Önkormányzati tulajdonú ingatlan felújításával kapcsolatos elszámolás.*

**Tisztelt Képviselő-testület!**

*Az Országos Szlovén Önkormányzat képviselőjében Ropos Márton Elnök Úr , mint a Kéttannyelvű Általános Iskola és Óvoda Apátistvánfalva intézmény fenntartója a kéréssel fordult a képviselő-testülethez.*

*A kérés: A közoktatási intézmény átadásáról szóló megállapodás alapján a képviselő-testület határozatilag döntsön abban, hogy a csatolt pénzügyi beszámoló alapján a már juttatott hozzájáruláson felül a szerződésben vállalt helytállás kötelezettsége alapján az önkormányzat tulajdoni hányada arányában összesen még további 137.214 Ft megfizetésével járuljon hozzá a vizesblokk felújítási költségeihez. Az önkormányzat az intézménynél elvégzett vizesblokk felújításához a 2013.évi költségvetése terhére 400.000 Ft-tal már hozzájárult. A beruházás pályázati összegén felüli része 805.821 Ft, ekkora az a plusz költség, melynek a 2/3 –os tulajdoni hányad miatt Apátistvánfalva Önkormányzatára jutó összege 537.214 Ft.*

*A fenntartói jog átadásáról szóló megállapodás 15-16.pontjában az alábbiak szerepelnek:*

- 15. Szerződő Felek rögzítik, hogy az épületeken értéknövelő beruházásokat, átalakításokat Átvevő kizárólag Átadók előzetes, írásba foglalt hozzájárulásával végezhet. Az Átvevő által engedéllyel elvégzett értéknövelő beruházások után, a tulajdonos Átadók elszámolási kötelezettséggel tartoznak, legfeljebb az Átvevő kiadásainak mértékéig, az Átvevő felé a jelen megállapodás megszűnésekor.*
- 16. Szerződő Felek rögzítik, hogy az ingatlanok rendeltetésszerű használatához szükségessé váló, indokolt felújítási, esetleg beruházási munkálatok elvégzéséhez az Átadó tulajdonosok, tulajdoni részük arányában kötelesek hozzájárulni. Az ingatlanok rendeltetésszerű használatához nem szükséges egyéb beruházásokhoz Átadók anyagi lehetőségeiknek megfelelően járulhatnak hozzá.*

*Kérem a képviselő-testületet, hogy a 2014.évi költségvetése terhére járuljon hozzá a megítélt támogatási hozzájárulás különbözetének kifizetéséhez az Országos Szlovén Önkormányzat részére.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a fentiek figyelembevételével az előterjesztést megtárgyalni és tárgyában dönteni szíveskedjen!*

**Határozati javaslat:**

Apátistvánfalva Község Önkormányzatának Képviselő-testülete az Országos Szlovén Önkormányzat Apátistvánfalva Kéttannyelvű Általános Iskola és Óvoda vizesblokk felújításával kapcsolatos pénzügyi beszámolójában foglaltakkal egyetért. A képviselő-testület a 2014.évi költségvetése terhére hozzájárul ahhoz, hogy a beruházás pályázati összegén felüli részéből -805.821 Ft-ból- az önkormányzat intézményi épületben meglévő 2/3 tulajdoni hányadának megfelelően az eddig megfizetett összegén felül 137.214.- Ft kifizetésre kerüljön az Országos Szlovén Önkormányzat részére.

Felelős: Képviselő-testület, gazdálkodási ügyintéző

Határidő: 2014.március 31.

Apátistvánfalva, 2013. december 02.

(: Erdei Lászlóné :)  
Polgármester

Ellenjegyezte:

Dr. Dancsecs Zsolt  
jegyző

DRŽAVNA SLOVENSKA SAMOUPRAVA



ORSZÁGOS SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZAT

H- 9985 Gornji Senik, Cerkvena pot 8. /9985 Felsőszölnök, Templom u. 8.

Tel.: 00 36 94/534-024

Fax.: 00 36 94/534-025

E-mail: [samouprava@slovinci.hu](mailto:samouprava@slovinci.hu)

[www.slovinci.hu](http://www.slovinci.hu)

293-6 /2013.sz.

Erdei Lászlóné

Polgármester Asszony részére

Apátistvánfalva Községi Önkormányzat

9982 Apátistvánfalva, Fő út 143.

Tárgy: Apt. 3/3 hrsz-ú önkormányzati tulajdonú ingatlan  
felújításával kapcsolatos elszámolás

Tisztelt Polgármester Asszony!  
Tisztelt képviselő- testület!

Az Országos Szlovén Önkormányzat, mint a Kéttannyelvű Általános Iskola és Óvoda Apátistvánfalva intézmény fenntartója nevében kérem, hogy az Apátistvánfalvai Községi Önkormányzattal aláírt » Közoktatási intézmény fenntartói jogának átadásáról szóló megállapodás« 15. pontja alapján kérem, hogy a T. képviselőtestület érvényes határozat formájában szíveskedjen a csatolt pénzügyi beszámoló alapján a kötelező helytállás szerint az érintett önkormányzat tulajdoni hányada arányában tartozás-elismeréssel élni a beruházáshoz kapcsolódó közvetlen költség és a pályázati finanszírozás, illetve a már jutott tulajdonosi hozzájárulás különbözete: **137 214 Ft** erejéig.

[a beruházás közvetlen önköltsége 8 555 821- pályázati támogatás 7 750 000 Ft = 805 821 \*  
2/3 (tulajdoni hányad) = 537 214 Ft – 400 000 Ft (megítélt támogatás) = 137 214 Ft].

A tényleges elszámolási kötelezettség a fenntartói jogviszony megszűnésével áll fenn!

Felsőszölnök, 2013. október 14.



*[Handwritten signature]*

**KÉTTANNYELVŰ ÁLT. ISK. ÉS ÓVODA APÁTISTVÁNFALVA  
VIZESBLOKK FELÚJTÁSA  
2013.**

**TERVEZÉS; FELÚJTÁSI, ÁTALAKÍTÁSI MUNKÁLATOK; MŰSZAKI ELL.: 8 555 821**

**8 555 821**

**EBBŐL: PÁLYAZATI FINANSZÍROZÁS FORRÁSA:**

**+ HOZZÁJÁRULÁS:**

**7 750 000**

**APÁTISTVÁNFALVA ÖNKORMÁNYZATA:  
ORSZÁGOS SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZAT:**

**400 000  
405 821**

**SZÁMLARÉSZLETEZŐ:**

MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG (BRUTTÓ)	SZÁLLÍTÓ	SZÁMLA SZÁMA	SZÁMLA KELTE	SZÁMLA TELJESÍTÉS	SZÁMLA FIZ. H. IDŐ
Tervezés	107 950	VE-KO Invest Kft.	OQOOSA6660798	2013.02.11	2013.02.01	2013.02.19
Tervezés	501 650	VE-KO Invest Kft.	OQOOSA6660817	2013.06.13	2013.06.01	2013.06.28
Felújítás, átalakítási munkálatok	7 755 721	Műszaki Építőipari Bt.	LJ9SA9793395	2013.09.06	2013.09.06	2013.10.16
Műszaki ellenőrzés	190 500	VE-KO Invest Kft.	OQOOSA6660839	2013.09.20	2013.09.06	2013.10.05
<b>Összesen:</b>	<b>8 555 821</b>					

Felkészítve: 2013.10.10.

